



DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830
Data wydania: 13-8-2014 Data weryfikacji: 11-12-2020 Zastępuje: 18-6-2020 Wersja: 1.4

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : DPF Cleaner and Regenerator
UFI : 8S3K-C59G-5008-AN1C
Kod produktu : AD07000

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Kategoria głównego zastosowania : Do stosowania przez personel wykwalifikowany.
Kategoria funkcji lub zastosowania : Środki pomocnicze do paliw

1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

MPM International Oil Company
Cyclotronweg 1
2629 HN Delft Delft - Nederland
T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031
msds@mpmoil.nl - www.mpmoil.nl

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00 GMT+1)

Kraj	Organ/Spółka	Adres	Numer telefonu alarmowego	Komentarz
Polska	Pomorskie Centrum Toksykologii Szpital MSWiA	Ul. Kartuska 4/6 80-104 Gdańsk	+48 58 682 04 04 +48 58 309 83 83	

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1 H304
Pełne brzmienie zwrotów H: patrz sekcja 16

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Brak dodatkowych informacji

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS08

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Niebezpieczeństwo.
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H304 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P405 - Trzymać w zamknięciu.
P301+P310 - W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z lekarzem, z OŚRODKIEM ZATRUĆ.
P331 - NIE wywoływać wymiotów.
P501 - Zawartość i pojemnik usuwać do upoważnionego zakładu usuwania odpadów.
Zwroty EUH : EUH066 - Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

2.3. Inne zagrożenia

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie dotyczy

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

3.2. Mieszaniny

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	(Numer CAS) 64742-48-9 (Numer WE) 265-150-3 (Numer indeksowy) 649-327-00-6 (REACH-nr) 01-2119457273-39	45 – 100	Asp. Tox. 1, H304

Pełne brzmienie zwrotów H: patrz sekcja 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc - środki ogólnie	: Nigdy niczego nie podawać doustnie osobie nieprzytomnej. Wynieść poszkodowanego z dala od zanieczyszczonych obszarów. Symptoms may develop several hours following exposure; medical observation therefore necessary for at least 48 hours.
środki po zainhalowaniu	: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. W przypadku utraty przytomności miejsce w nieświadomości i zasięgnąć porady lekarza.
środki po kontakcie ze skórą	: Zdjąć skażoną odzież i umyć wszystkie ekspozowane okolice skóry wodą z delikatnym mydłem, a następnie płukać ciepłą wodą.
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami	: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Jeśli podrażnienie będzie się utrzymywać, skontaktować się z lekarzem. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast zacząć je opłukiwać dużą ilością wody przez 10 - 15 minut, przytrzymując podniesione powieki. Następnie skontaktować się z optykiem.
środki po połknięciu	: Wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. If victim is at risk of losing consciousness, position and transport on their side.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Po zainhalowaniu	: Podrażnienie dróg oddechowych. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Po kontakcie ze skórą	: Częste lub długotrwałe kontakty mogą odłuszczyć i osuszyć skórę, powodując dyskomfort i zapalenie skóry.
Po kontakcie z oczami	: Podrażnienie oka.
Po połknięciu	: Zagrożenie spowodowane aspiracją. Może działać szkodliwie po połknięciu i dostaniu się przez drogi oddechowe. Spożycie płynu może spowodować wchłonięcie do płuc z ryzykiem chemicznego zapalenia płuc.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Objawy powikłań oddechowych (obrzęk płuc) mogą pojawić się po kilku godzinach.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze	: puder, piana odporna na alkohol, rozpylona woda, dwutlenek węgla.
Nieodpowiednie środki gaśnicze	: Hongaars

Pools

Engels

Strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenie pożarowe	: Przy ogrzewaniu/spalaniu: uwolnić toksyczne gazy/opary, np.: tlenek węgla - dwutlenek węgla. Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.
---------------------	--

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru	: Autonomiczny nadciśnieniowy aparat oddechowy (SCBA) oraz ochronna odzież strażacka do gaszenia pożarów w budynkach.
--	---

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Ochrona podczas gaszenia pożaru

: Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania. Stosować samodzielny aparat oddechowy a także chemicznie odporną odzież ochronną.

Inne informacje

: Zachować ostrożność podczas gaszenia pożaru produktów chemicznych. Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania. Stosować strumień wody celem schłodzenia narażonych powierzchni i ochrony osób walczących z ogniem.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze

: Oddalić wszelkie źródło zapłonu. Do not breathe gas/fumes/vapour/spray. Nie wpuszczać osób postronnych. Stosować odzież ochronną. Zapewnić odpowiednią wentylację, zwłaszcza w pomieszczeniach zamkniętych.

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Wyposażenie ochronne

: Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Brak dodatkowych informacji

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska. Powiadomić władze, jeżeli produkt dostanie się do ścieków lub wód publicznych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zapobieganie rozprzestrzenianiu się skażenia

: Powstrzymać wycieki z wałów lub absorbentów, aby zapobiec przedostawaniu się do kanalizacji lub cieków wodnych.

Metody usuwania skażenia

: Rozlanie małych ilości płynu: zebrać w niepalnym materiale chłonnym i zgarnąć łopatą do pojemnika w celu usunięcia. Czyszczenie za pomocą detergentów.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat osobistego ekwipunku ochronnego - sprawdź w rozdziale 8. Informacje na temat usuwania - sprawdź w Sekcji 13. Informacje na temat bezpiecznego postępowania - sprawdź w sekcji 7.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

: Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności. Trzymać z dala od źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Podjąć środki profilaktyczne przeciw statycznemu odpyłowi. Unikać powstawania aerozolu. Zapewnić odpowiednią wentylację powietrza.

Zalecenia dotyczące higieny

: Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne

: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Warunki przechowywania

: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać w chłodnym miejscu. Przechowywać w suchym miejscu. Lokalnych przepisów dotyczących przechowywania i zanieczyszczeń handlingu wody mają być monitorowane. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Chronić przed światłem słonecznym.

Produkty niezgodne

: Czynnik utleniający.

Ciepło i źródła zapłonu

: Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

Informacja na temat składowania mieszanego

: Może gwałtownie reagować z utleniaczami.

Miejsce przechowywania

: Przechowywać zgodnie z obowiązującym prawem lokalnym.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)

UE	Nazwa miejscowa	White spirit Type 3
UE	IOELV TWA (mg/m³)	116 mg/m³
UE	IOELV TWA (ppm)	20 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m³)	290 mg/m³
UE	IOELV STEL (ppm)	50 ppm
UE	Uwagi	Skin. (Year of adoption 2007)
UE	Odniesienie regulacyjne	SCOEL Recommendations
Niemcy	TRGS 910 Dopuszczalne stężenie – uwagi	

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)

Polska	Nazwa miejscowa	Benzyna do lakierów
Polska	NDS (mg/m ³)	300 mg/m ³
Polska	NDSch (mg/m ³)	900 mg/m ³
Polska	Odniesienie regulacyjne	Dz. U. 2018 poz. 1286

Dodatkowe informacje : Workplace exposure limit (WEL) of the total hydrocarbon solvent content of the mixture (RCP method according to EH40) 1200mg/m³

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli:

Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy.

Osobiste wyposażenie ochronne:

Rękawice.

Materiały na ubrania ochronne:

Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

Ochrona rąk:

Używać odpowiednich rękawic odpornych na działanie chemikaliów

rodzaj	Materiał	Czas przebicia	Grubość (mm)	Przenikanie	Norma
	Kauczuk nitylowy (NBR)	3 (> 60 minuty)	>0.35	3 (> 0.65)	

Ochrona oczu:

Okulary ochronne

Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną

Ochrona dróg oddechowych:

[W przypadku nieodpowiedniej wentylacji] stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Suitable respiratory protective equipment: Full-/Half-/Quarter-Masks (DIN EN 136/140).

Symbole osobistego sprzętu ochronnego:



Inne informacje:

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciekły
Barwa	: jasnobrunatna.
Zapach	: Charakterystyczny.
Próg zapachu	: Brak danych
pH	: Brak danych
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: Brak danych
Temperatura topnienia	: Brak danych
Temperatura krzepnięcia	: Brak danych
Temperatura wrzenia	: > 160 °C
Temperatura zapłonu	: ≈ 62 °C
Temperatura samozapłonu	: > 200 °C
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Palność (ciała stałego, gazu)	: Brak danych
Prężność par	: 1 hPa @ 20°C
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: > 1

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Gęstość względna	: Brak danych
Gęstość	: 792 g/l
Rozpuszczalność	: Woda: praktycznie nierozpuszczalny
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: < 7 mm ² /s @ 100°C
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Możliwe tworzenie się łatwopalnych lub wybuchowych mieszanek para/powietrze. Produkt nie jest wybuchowy.
Właściwości utleniające	: Brak danych
Granica wybuchowości	: 0,6 – 7 obj. %
Dolna granica wybuchowości (DGW)	: 0,6 obj. %
Górna granica wybuchowości (UGW)	: 7 obj. %

9.2. Inne informacje

Zawartość LZO	: 98 – 100 %
---------------	--------------

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych. Stabilny w warunkach normalnych.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest trwały w normalnych warunkach obróbki i składowania.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

10.4. Warunki, których należy unikać

Brak otwartego ognia, iskrzenia i nie palić. Bezpośrednie światło słoneczne. Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy.

10.5. Materiały niezgodne

Silny utleniacz.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Ditlenek węgla. Tlenek węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra (doustnie)	: Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (skórną)	: Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (inhalacja)	: Nie sklasyfikowany

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)

LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg masy ciała Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Działanie żrące/drażniące na skórę	: Częste lub długotrwałe kontakty mogą odłuszczyć i osuszyć skórę, powodując dyskomfort i zapalenie skóry.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Nie sklasyfikowany
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany
Działanie rakotwórcze	: Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany
Zagrożenie spowodowane aspiracją	: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

DPF Cleaner and Regenerator

Lepkość, kinematyczna	< 7 mm ² /s @ 100°C
-----------------------	--------------------------------

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre)	: Nie sklasyfikowany
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe)	: Nie sklasyfikowany

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dodatkowych informacji

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych informacji

12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przepisy lokalne (odpady)

: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Metody unieszkodliwiania odpadów

: oficjalnie zarejestrowane przedsiębiorstwo utylizacji odpadów. Poddać recyklingowi jak największą ilość produktu. Odpady nadające się do spalania.

Ekologia - odpady

: Utylizować zawartość/pojemnik zgodnie z instrukcją sortowania autoryzowanego podmiotu zbierającego oraz zgodnie z lokalnymi i regionalnymi przepisami prawnymi.

Kod europejskiego katalogu odpadów (LoW)

: 07 01 04* - inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemysłu i ługi macierzyste
14 06 03* - inne rozpuszczalniki i ich mieszaniny

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
14.1. Numer UN (numer ONZ)	
Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	
Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	
Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.4. Grupa pakowania	
Nie dotyczy	Nie dotyczy
14.5. Zagrożenia dla środowiska	
Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie Zanieczyszczenia morskie : Nie
Brak dodatkowych informacji	

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport drogowy

Brak danych

transport morski

Brak danych

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Nie zawiera składników od kandydata substancji REACH (y) liście

Nie zawiera substancji wymienionych w Załączniku XIV rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji podlegających Rozporządzeniu (UE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i rady z 4 lipca 2012 r. dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów.

Nie zawiera substancji podlegających Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczącemu trwałych zanieczyszczeń organicznych

DPF Cleaner and Regenerator

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Zawartość LZO

: 98 – 100 %

15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 16: Inne informacje

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1
H304	Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

SDS MPM REACH

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiegokolwiek konkretnej właściwości produktu.